

# HEINNER

## CÂNTAR DE BAIE

Model: HBS-150WHP



- Cântar de baie
- Capacitate: 150 kg
- Baterie: 1 x baterie cu litiu tip CR2032
- Culoare: alb

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

## I. INTRODUCERE

***Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.***

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de instalare și utilizare.

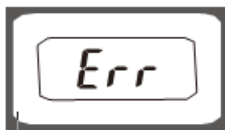
## II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ



- **Cântar de baie**
- **Manual de instrucțiuni**
- **Certificat de garanție**

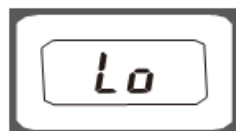
### III. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Platforma din sticlă este alunecoasă atunci când este udă. Mențineți-o uscată!
2. Nu vă mișcați în timpul cântăririi.
3. Nu loviți cântarul, nu îl aruncați și nu îl lăsați să cadă.
4. Utilizați cântarul cu grijă, întrucât acesta este un instrument de precizie.
5. Curățați cântarul cu o cârpă umedă și evitați pătrunderea apei în interiorul acestuia. NU utilizați agenți de curățare chimici/abrazivi.
6. Păstrați cântarul într-un loc răcoros și uscat
7. Mențineți întotdeauna cântarul în poziție orizontală.
8. În cazul în care cântarul nu pornește, verificați dacă bateria este montată și asigurați-vă că aceasta nu este consumată. Introduceți bateria sau înlocuiți-o cu una nouă.
9. În cazul în care ecranul afișează un mesaj de eroare sau cântarul rămâne mult timp deschis, vă rugăm să scoateți bateria pentru aproximativ 3 secunde, apoi să o montați din nou pentru a elimina eroarea. Dacă nu puteți rezolva problema, vă rugăm să contactați distribuitorul în vederea obținerii de asistență.
10. A nu se utiliza în scop comercial.



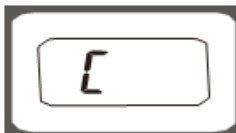
#### INDICARE SUPRASARCINĂ

Suprasarcină cântar (greutatea maximă admisă este indicată pe cântar). Vă rugăm să coborâți pentru a evita avarierea aparatului.



#### INDICARE BATERIE CONSUMATĂ

Bateria este consumată. Vă rugăm să înlocuiți bateria.



#### EROARE DE CÂNTĂRIRE

În cazul în care ecranul afișează simbolul „C” atunci când coborâți de pe cântar, cântărirea nu a fost efectuată corespunzător. Urcați din nou pe cântar pentru a repeta cântărirea.

#### IV. UTILIZAREA APARATULUI



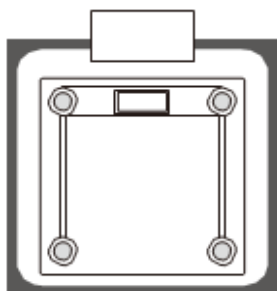
Pasul 1: Pentru a vă asigura că măsurarea greutății este cât mai exactă, puneți aparatul pe suprafețe plane și rigide, evitând covoarele și suprafețele moi.

Observație: În cazul în care cântarul aparține seriei „Slim” (consultați informațiile de pe ambalaj), asigurați-vă că îl puneți pe suprafețe dure, cum ar fi marmura, pardoselile din plăci ceramice etc. și asigurați-vă înainte de cântărire că nu sunt obiecte străine sub cântar.



Pasul 2: Urcați-vă cu atenție pe cântar, iar acesta va porni automat. Stați în picioare pe cântar și încercați să nu vă mișcați până când greutatea afișată pe ecran se stabilizează.

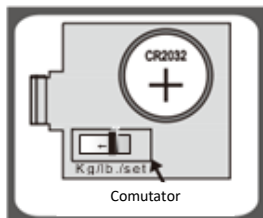
#### OPRIRE AUTOMATĂ



După ce coborâți de pe cântar, acesta se va opri automat. Aparatul se oprește automat în cazul în care afișajul indică aceeași valoare a greutății timp de aproximativ 8 secunde.

### SELECTAREA UNITĂȚII DE MĂSURĂ

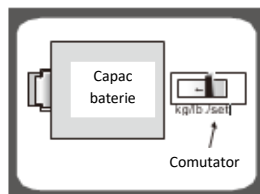
În cazul în care cântarul măsoară greutatea atât în sistem metric (kg), cât și anglo-saxon (livre), puteți selecta unitatea de măsură după cum urmează:



Situația 1: în cazul în care comutatorul se află în interiorul compartimentului pentru baterie:

A: deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat pe partea posterioară a cântarului

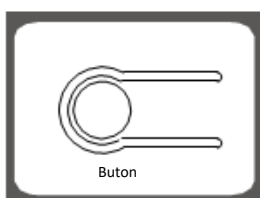
B: Deplasați comutatorul pentru a selecta unitatea de măsură dorită.



Situația 2: în cazul în care comutatorul se află pe partea posterioară a cântarului:

A: Localizați comutatorul.

B: Deplasați comutatorul pentru a selecta unitatea de măsură dorită.

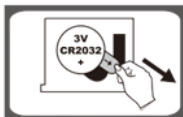


Situația 3: în cazul în care comutatorul se află pe partea posterioară a cântarului:

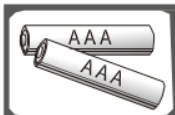
A: Localizați comutatorul.

B: Apăsați pe butonul de selectare atunci când cântarul este pornit, iar afișajul va indica unitatea de măsură curentă. Apăsați din nou pe buton pentru a schimba unitatea de măsură.

## V. BATERIA



Tipul 1: 1 baterie de 3 V cu litiu (CR2032). Înainte de utilizare, vă rugăm să îndepărtați pelicula izolatoare de pe borna de contact.



Tipul 2: 2 baterii tip AAA de 1,5 V (nu sunt incluse).

### ÎNLOCUIREA BATERIILOR



Figura 1

Situația 1: Deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat pe partea posterioară a cântarului, în cazul în care tipul compartimentului este cel indicat în figura 1.  
 A: scoateți cu ajutorul unui obiect ascuțit bateria uzată, așa cum este indicat în figura 1.  
 B: montați o baterie nouă, împingând o parte a acesteia sub plăcuța de contact. Vă rugăm să țineți cont de polaritate.

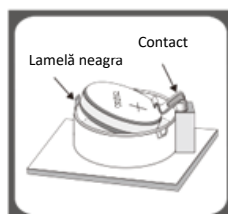


Figura 2

Situația 2: Deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat pe partea posterioară a cântarului, în cazul în care tipul compartimentului este cel indicat în figura 2.  
 A: Trageți de lamela neagră către exterior, iar bateria va ieși.  
 B: Montați o baterie nouă, împingând o parte a acesteia sub contact și apăsând pe cealaltă parte. Vă rugăm să țineți cont de polaritate.

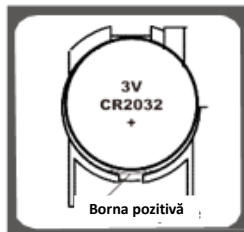


Figura 3

Situația 3: Deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat pe partea posterioară a cântarului, în cazul în care tipul compartimentului este cel indicat în figura 3.

A. Apăsați ușor pe baterie, iar aceasta va ieși automat.

B. Montați o baterie nouă, conectând mai întâi o parte a bateriei la borna pozitivă, apoi apăsând pe cealaltă parte. Vă rugăm să țineți cont de polaritate.

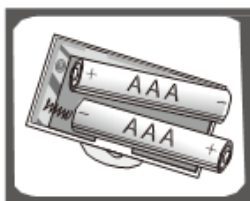


Figura 4

Situația 4: Deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat pe partea posterioară a cântarului, în cazul în care tipul compartimentului este cel indicat în figura 4.

A: Scoateți bateria uzată (folosind un obiect ascuțit, dacă este nevoie).

B. Montați o baterie nouă, poziționând o parte a acesteia și apăsând pe cealaltă parte. Vă rugăm să țineți cont de polaritate.

## VI. FIȘĂ TEHNICĂ

Capacitate	150 kg
Alimentare	1 x baterie cu litiu CR2032
Culoare	Alb

**INFORMATII PRIVIND DESEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE SI ELECTRONICE (DEEE)**

Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.



Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate.
- Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare.
- Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice unde va fi preluat in mod gratuit.





**HEINNER** este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

**BATHROOM SCALE**

**Model: HBS-150WHP**



- Bathroom scale
- Capacity: 150kg
- Battery: 1 x CR2032 Li
- Color: white

Thank you for choosing this product!

## I. INTRODUCTION

***Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information***

This manual is conceived for offering you all of the necessary info regarding installation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before installation and using.

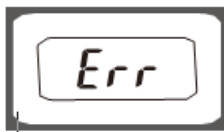
## II. PACKAGE CONTENTS



- Bathroom scale
- Instruction Manual
- Warranty card

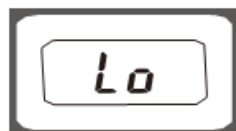
### III. SAFETY MEASURES

1. The glass platform will be slippery when it is wet. Keep it dry!
2. Keep standing still during the course of weighing.
3. Do not strike, shock or drop the scale.
4. Treat the scale with care as it is a precise instrument.
5. Clean the scale with a damp cloth and avoid water getting inside the scale. DO NOT use chemical/abrasive cleaning agents.
6. Keep the scale in cool place with dry air.
7. Always keep your scale in horizontal position.
8. If failed to turn on the scale, check whether battery is installed, or battery power is low. Insert or replace new battery.
9. If there is error on display or cannot turn off the scale for a long time, please take off the battery for about 3 seconds, then install it again to remove soft-fault. If you cannot resolve the problem, please contact your dealer for consultation.
10. Do not use it for commercial purpose.



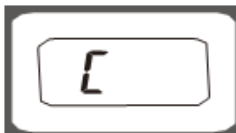
#### OVERLOAD INDICATION

Scale overload (max. weight capacity is indicated on the scale). Please step off to avoid damage.



#### LOW BATTERY INDICATION

Battery power is low. Please install new battery.



#### RE-TEST

Display "C" when you step off the scale, means this weight reading with error. Please re-test.

#### IV. USING THE APPLIANCE



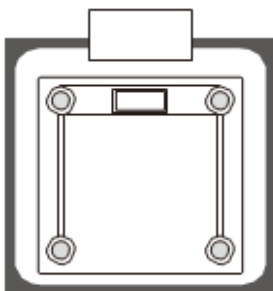
Step 1: To make sure accuracy, place on the carpet on soft surface.

Remark: if the scale is one of our "Slim" series (indicated on package), make sure to put it on hard surface such as marble, floor tile etc. and make sure no foreign bodies beneath the scale before weighing.



Step 2: Gently step on the scale, then the scale will be automatically turned on. Stand evenly on the scale without moving and wait until our weight shown on display is stable and locked.

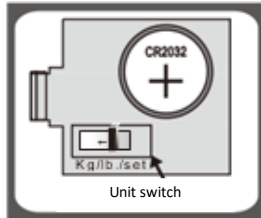
#### **AUTOMATIC SWITCH OFF**



When you step off the scale, it will automatically switch off. Auto shut-off occurs if display shows the same weight reading for approximate 8 seconds.

**TO CONVERT WEIGHT UNIT**

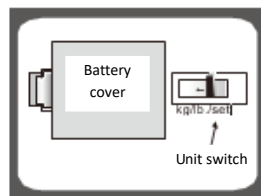
If the scale is with both measuring system of Metric (kg) and Imperial (pounds, stones), you can convert weight unit as follow:



Condition 1: if the unit switch is inside battery case:

A: open battery case cover on the back of scale

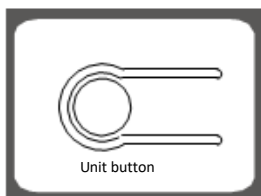
B: Pull up and down the unit switch to convert scale unit between kg-lb-st.



Condition 2: if the unit switch is on the back of the scale:

A: Find unit switch on the back of scale

B: Pull up and down the unit switch to convert scale unit between kg-lb-st.

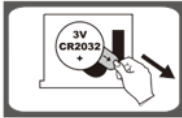


Condition 3: if the unit switch is on the back of the scale:

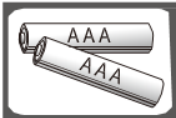
A: Find unit switch on the back of scale

B: Press the unit conversion button when scale is power on, LCD shows current weight unit. Press the button again to convert weight unit.

## V. BATTERY

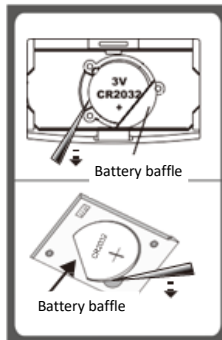


Type 1: 1x3V lithium battery (CR2032). Please remove the isolation sheet from the battery contact before use.



Type 2: 2x1.5V AAA batterie (excluded).

### TO REPLACE BATTERY

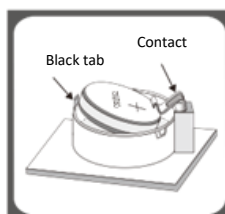


Picture 1

Condition 1: Open battery case cover on the back of scale, if battery case is the type shown in picture 1

A: take out the used battery with the aid of a cuspidal object, as shown in picture 1;

B: install new battery by putting one side of the battery beneath the battery baffle and then please take note to the polarity.

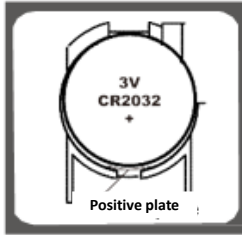


Picture 2

Condition 2: Open battery case cover on the back of scale, if battery case is the type shown in picture 2

A: Pull the black tab outwards and the battery will come out

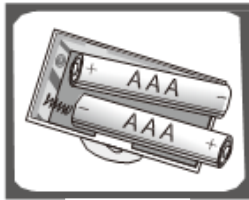
B: Install new battery by putting one side of the battery beneath the contact and then press down the other side. Please take note to the polarity.



Picture 3

Condition 3: Open battery case cover on the back of scale, if battery case is the type shown in picture 3

- A. Press battery gently, the battery will pop up automatically
- B. Install new battery by connecting one side of battery to the positive plate first, and then pressing down the other side. Please observe the polarity.



Picture 4

Condition 4: Open battery case cover on the back of scale, if battery case is the type shown in picture 4.

- A. Take out the used battery (with the aid of a cuspidal object, if needed)
- B. Install new battery by putting one side of the battery and then pressing down the other side. Please take note to the polarity.



## VI. TECHNICAL FICHE

Capacity	150kg
Power	1 x CR2032 Lithium
Color	White

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



**HEINNER** is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, no 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## КАНТАР ЗА БАНЯ

Модел: HBS-150WHP



- Кантар за баня
- Капацитет: 150 кг.
- Батерия: 1 x литиева батерия тип CR2032
- Цвят: бял

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

## II. ВЪВЕДЕНИЕ

*Преди да използвате този уред прочетете внимателно този наръчник с инструкции и пазете го за бъдещи справки.*

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, Ви молим да прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

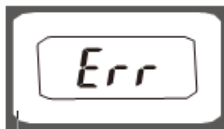
## II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ КОМПЛЕКТ



- Кантар за баня
- Наръчник с инструкции
- Сертификат за гаранция

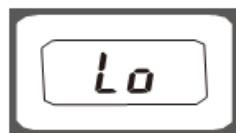
### III. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Стъклената платформа е хлъзгава тогава, когато е влажна. Поддържайте я суха!
2. Не се премествайте по време на претеглянето.
3. Не удряйте кантара, не го хвърляйте и не го изпускате.
4. Използвайте внимателно кантара, тъй като това е прецизен инструмент.
5. Почиствайте кантара с влажна кърпа и избягвайте навлизането на вода в него. НЕ използвайте химически / абразивни почистващи препарати.
6. Съхранявайте кантара на хладно и сухо място.
7. Поддържайте винаги кантара в хоризонтално положение.
8. Ако не можете да включите кантара, проверете дали батерията е инсталирана и се уверете, че не е изтощена. Вкарайте батерията или я сменете с нова.
9. Когато на екрана се показва съобщение за грешка или кантара остава включен за дълго време, моля извадете батерията за около 3 секунди, след това я инсталирайте отново, за да отстраните грешката. Ако не можете да разрешите проблема, моля свържете се с дистрибутора за получаване на помощ.
10. Да не се използва за търговски цели



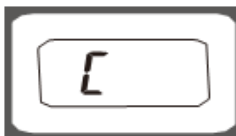
#### ИНДИКАЦИЯ ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ

Претоварване на кантара (максимално допустимото тегло е посочено на кантара). Моля, слезте, за да избегнете повреда на уреда.



#### ИНДИКАЦИЯ ЗА ИЗТОЩЕНА БАТЕРИЯ

Батерията е изтощена. Моля, сменете батерията.



#### ГРЕШКА ПРИ ПРЕТЕГЛЯНЕТО

Ако екрана показва символа „C“, когато слезете от кантара, претеглянето не е извършено по подходящ начин. Качете се отново на кантара за да повторите претеглянето.

#### IV. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА



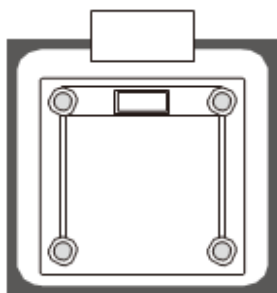
Стъпка 1: За да се уверите, че измерването на теглото е възможно най-точно, поставете уреда върху плоски и корави повърхности, като избягвате килими и меки повърхности.

Забележка: Ако кантара принадлежи към серията „Slim“ (консултирайте информацията от опаковката), уверете се, че го поставяте върху твърди повърхности, като мрамор, настилки от керамични плочки и др., и се уверете преди претеглянето, че няма чужди предмети под кантара



Стъпка 2: Качете се внимателно на кантара, а той ще се включи автоматично. Застанете прав на кантара и се опитайте да не се движите, докато теглото показано на екрана не се стабилизира

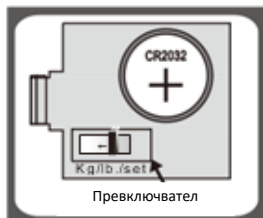
#### АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ



След като слезете от кантара, той ще се изключи автоматично. Уредът се изключва автоматично, ако дисплея показва същата стойност на теглото за около 8 секунди.

### ИЗБОР НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА

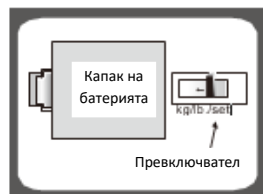
Ако кантара измерва теглото както в метрична система (кг), така и англосаксонска (паунда), можете да изберете мерната единица, както следва:



Ситуация 1: ако превключвателя се намира във вътрешността на отделението за батерия:

А: Отворете капака на отделението за батерия, намиращо се на задната страна на кантара

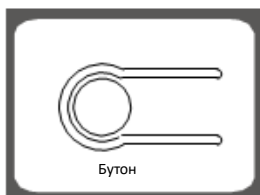
Б: Преместете превключвателя, за да изберете желаната мерна единица.



Ситуация 2: Ако превключвателя се намира на задната част на кантара:

А: Локализирайте превключвателя.

Б: Преместете превключвателя, за да изберете желаната мерна единица.



Ситуация 3: Ако превключвателя се намира на задната част на кантара:

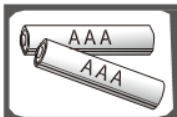
А: Локализирайте превключвателя.

Б: Натиснете бутона за избор, когато кантара е включен, а дисплеят ще покаже текущата мерна единица. Натиснете отново бутона, за да промените мерната единица.

## V. БАТЕРИЯ



Тип 1: 1 литиева батерия от 3 V (CR2032). Преди употреба, моля премахнете изолационното фолио от контактната лента.



Тип 2: 2 батерии тип AAA от 1,5 V (не са включени).

### ПОДМЯНА НА БАТЕРИИТЕ



Фигура 1

Ситуация 1: Отворете капака на отделението за батерия, намиращо се на задната страна на кантара, ако типът на отделението е този, показан на фигура 1.

А: извадете с помощта на остър предмет изтощената батерия, така както е показано на фигура 1.

Б: инсталирайте нова батерия, като избутвате част от нея под контактната плочка. Моля, имайте предвид полярността.



Фигура 2

Ситуация 2: Отворете капака на отделението за батерия, намиращо се на задната страна на кантара, ако типът на отделението е този, показан на фигура 2.

А: Издърпайте черната пластинка навън, а батерията ще излезе.

Б: Инсталирайте нова батерия, като избутвате част от нея под контакта и натиснете другата страна. Моля, имайте предвид полярността.

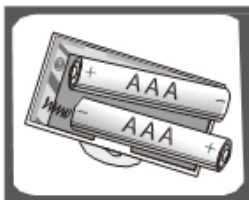


Фигура 3

Ситуация 3: Отворете капака на отделениято за батерия, намиращо се на задната страна на кантара, ако типът на отделениято е този, показан на фигура 3.

А: Натиснете леко батерията, а тя ще излезе автоматично.

Б: Инсталирайте нова батерия, свързвайки първо част от батерията към положителния полюс, а след това натиснете другата страна. Моля, имайте предвид полярността.



Фигура 4

Ситуация 4: Отворете капака на отделениято за батерия, намиращо се на задната страна на кантара, ако типът на отделениято е този, показан на фигура 4.

А: Извадете изтощената батерия (използвайте остър предмет, ако е необходимо).

Б. Инсталирайте нова батерия, позиционирайки част от нея и натиснете другата страна. Моля, имайте предвид полярността.



## VI. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Капацитет	150 кг
Захранване с електроенергия	1 x литиева батерия CR2032
Цвят	Бял



### Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



**HEINNER** е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## FÜRDŐSZOBAI MÉRLEG

Modell: HBS-150WHP



- Fürdőszobai mérleg
- Kapacitás: 150 kg
- Elem: 1 x lítium elem CR2032
- Szín: fehér

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

## I. BEVEZETÉS

***A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet, és őrizze meg későbbi tanulmányozásra.***

A leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást a gép telepítésére, használatára és karbantartására. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, olvassa el a használati útmutatót, a gép használata előtt.

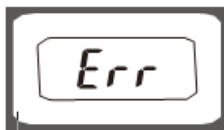
## II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA



- **Fürdőszobai mérleg**
- **A berendezés használatára vonatkozó utasítások**
- **Garancialevél**

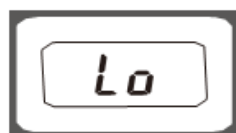
### III. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Amikor az üveglap vizes csúszásveszélyes. Tartsa szárazon!
2. Álljon mozdulatlanul mérés közben.
3. Ne üsse, ne dobja le a mérleget és ne hagyja leesni.
4. Óvatosan bánjon a mérleggel, hiszen ez egy precíziós műszer.
5. Tisztítsa a mérleget egy nedves ronggyal és ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a mérleg belsejébe. NE használjon vegyi/dörzshatású tisztítószeret.
6. A mérleget száraz, hűvös helyen tárolja.
7. A mérleget tartsa mindig vízszintes helyzetben.
8. Ha nem tudja bekacsolni a mérleget, ellenőrizze van-e elem a készülékben és győződjön meg róla, hogy az nincs lemerülve. Helyezze be az elemet vagy cserélje le egy újra.
9. Ha a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg vagy a mérleg nem kapcsol ki hosszú idő után sem, kérjük vegye ki az elemet körülbelül 3 másodpercig majd tegye vissza a helyére a hiba megszüntetése céljából. Ha nem tudja megoldani a problémát, kérjük forduljon az értékesítőhöz további segítségért.
10. Ne használja kereskedelmi célokra.



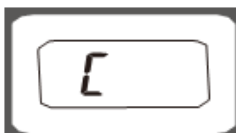
#### TÚLTERHELÉS JELZÉS

Mérleg túlterhelése (a maximális teherbírás fel van tüntetve a mérlegen). Kérjük lépjen le a mérlegről a készülék meghibásodásának elkerülése céljából.



#### GYENGE ELEM JELZÉS

Az elem töltöttsége alacsony. Kérjük, cserélje ki az elemet.



#### MÉRÉSI HIBA

Ha mielőtt lelépne a mérlegről a kijelzőn megjelenik a „C” szimbólum, akkor a mérés nem történt megfelelően. Lépjen ismét a mérlegre a mérés ismétlése céljából.

#### IV. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



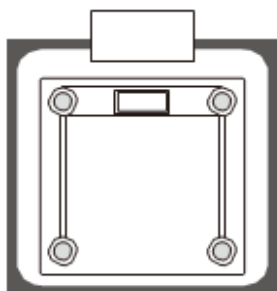
1 lépés: Annak érdekében, hogy meggyőződjön a mérés pontosságáról, tegye a mérleget szilárd sík felületre, kerülje a szőnyeget és a puha felületeket.

Megjegyzés: Abban az esetben, ha a mérleg a „Slim” sorozatba tartozik (tanulmányozza a csomagolást) győződjön meg róla, hogy kemény felületre helyezi, mint például márvány vagy kerámia lapburkolat stb. és győződjön meg róla, hogy mérés előtt nincs idegen tárgy a mérleg alatt.



2 lépés: Óvatosan lépjen a mérlegre és az automatikusan bekapcsol. Maradjon lábon állva mozdulatlanul, amíg a kijelzőn megjelenő súly stabilizálódik.

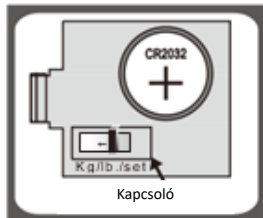
#### AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS



Miután lelép a mérlegről az automatikusan kikapcsol. A készülék automatikusan kikapcsol abban az esetben, ha a kijelző ugyanazt a súlyértéket mutatja körülbelül 8 másodpercig.

### MÉRTÉKEGYSÉG KIVÁLASZTÁSA

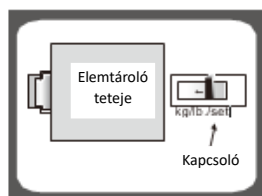
Amennyiben a mérleg képes súly mérésre metrikus (kg) és angolszász (livre) rendszerben is, kiválaszthatja a mértékegységet az alábbiak szerint:



1. lehetőség: ha az átváltó kapcsoló az elemtartóban található:

A: Nyissa ki a mérleg hátsó részén található elemtartó fedelét

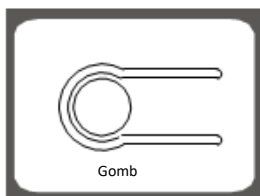
B: Mozdítsa el az átváltó kapcsolót a kívánt mértékegység kiválasztása céljából.



2. Lehetőség: ha az átváltó kapcsoló a mérleg hátsó részén található:

A: Találja meg az átváltó kapcsolót.

B: Mozdítsa el az átváltó kapcsolót a kívánt mértékegység kiválasztása céljából.



3. Lehetőség: ha az átváltó kapcsoló a mérleg hátsó részén található:

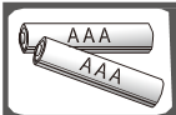
A: Találja meg az átváltó kapcsolót.

B: Amikor a mérleg be van kapcsolva nyomja meg a kiválasztó gombot, a kijelzőn pedig az aktuális mértékegység lesz látható. Nyomja meg ismét a gombot a mértékegység megváltoztatása céljából.

## V. AZ ELEM



1. típus: 1 darab 3 V-os lítium (CR2032) elem. Használat előtt kérjük, távolítsa el a szigetelőlapot az érintkezőről.



2. típus: 2 darab AAA típusú 1,5 V-os elem (nem tartalmazza).

### AZ ELEMÉK CSERÉJE



1. ábra

1. Lehetőség: Nyissa ki a mérleg hátsó részén található elemtartó fedelét, abban az esetben, ha az elemtartó típusa megegyezik az 1. ábrán jelzettel.

A: vegye ki a használt elemet egy éles tárgy segítségével az 1. ábrán jelzett módon.

B: helyezzen be új elemet úgy, hogy az egyik oldalát az érintkező lemez alá csúsztatja. Kérjük, vigyázzon a polaritásra.



2. ábra

2. Lehetőség: Nyissa ki a mérleg hátsó részén található elemtartó fedelét, abban az esetben, ha az elemtartó típusa megegyezik az 2. ábrán jelzettel.

A: Húzza meg kifelé a fekete fület és az elem kijön.

B: Helyezzen be új elemet úgy, hogy az egyik oldalát az érintkező alá csúsztatja a másik végét lenyomva. Kérjük, vigyázzon a polaritásra.

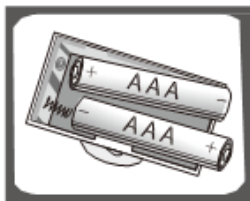


3. ábra

3. Lehetőség: Nyissa ki a mérleg hátsó részén található elemtartó fedelét, abban az esetben, ha az elemtartó típusa megegyezik az 3. ábrán jelzettel.

A. Nyomja meg enyhén az elemet és az automatikusan kijön.

B. Helyezzen be új elemet úgy, hogy csatlakoztatja az elem egyik végét a pozitív érintkezőhöz és lenyomja a másikat. Kérjük, vigyázzon a polaritásra.



4. ábra

4. Lehetőség: Nyissa ki a mérleg hátsó részén található elemtartó fedelét, abban az esetben, ha az elemtartó típusa megegyezik az 4. ábrán jelzettel.

A: Vegye ki a használt elemet (ha szükséges használjon egy éles tárgyat).

B: Helyezzen be új elemet úgy, hogy behelyezi az egyik végét és lenyomja a másikat. Kérjük, vigyázzon a polaritásra.



## VI. MŰSZAKI ADATLAP

Kapacitás	150 kg
Tápegység	1 x lítium elem CR2032
Szín	Fehér

**A hulladékok környezetfelelős eltávolítása**

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A **HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## WAGA ŁAZIENKOWA

Model: HBS-150WHP



- Waga łazienkowa
- Udźwig: 150 kg
- Bateria: 1 x bateria litowa typu CR2032
- Kolor: biały

Dziękujemy, że wybrałeś nasz produkt!

## I. WPROWADZENIE

***Prosimy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do konsultacji w przyszłości.***

Podręcznik ten jest stworzony po to, aby zapewnić państwu wszystkie niezbędne instrukcje dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji urządzenia. Dla bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia, należy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi przed jego instalacją i użytkowaniem.

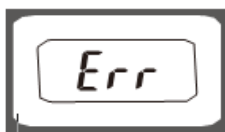
## II. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



- Waga łazienkowa
- Instrukcja obsługi
- Certyfikat gwarancji

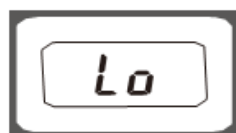
### III. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Szklana platforma jest śliska gdy jest mokra. Utrzymuj ją suchą!
2. Nie ruszaj się podczas ważenia.
3. Nie uderzaj w wagę, nie rzucaj nią i nie pozwól jej upaść.
4. Używaj wagi ostrożnie, gdyż jest ona urządzeniem precyzyjnym.
5. Czyść wagę wilgotną ściereczką i nie pozwól aby do środka wagi dostała się woda. NIE używaj czyszczących środków chemicznych/ściernych.
6. Przechowuj wagę w chłodnym i suchym miejscu.
7. Zawsze stawiaj wagę w pozycji poziomej.
8. Jeżeli waga nie uruchamia się, sprawdź, czy jest zainstalowana bateria i upewnij się, że nie jest zużyta. Włóż baterię lub wymień ją na nową.
9. W przypadku, kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie lub waga pozostanie włączona przez długi okres czasu, należy wyjąć baterię przez około trzy sekundy, a następnie zmontować ją ponownie w celu wyeliminowania błędu. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.
10. Nie używać do celów handlowych.



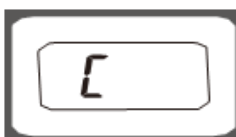
#### WSKAŹNIK PRZECIĄŻENIA

Zbyt duże obciążenie wagi (maksymalny dopuszczalny ciężar jest podany na wadze). Prosimy zejść, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.



#### WSKAŹNIK NISKIEGO POZIOMU BATERII

Bateria jest zużyta. Wymień baterię.



#### BŁĄD WAŻENIA

W przypadku, kiedy na wyświetlaczu pojawi się symbol „C”, kiedy zejdziesz z wagi, ważenie nie zostało przeprowadzone prawidłowo. Ponownie wejdź na wagę aby powtórzyć ważenie.

#### IV. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA



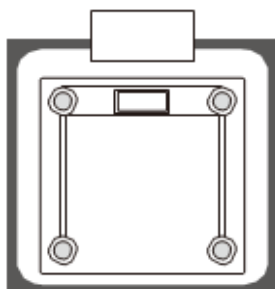
Etap 1: Aby upewnić się, że pomiar wagi jest jak najbardziej dokładny, umieść urządzenie na płaskiej i sztywnej powierzchni, unikając dywanów i miękkich powierzchni.

Uwaga: W przypadku, kiedy waga należy do serii „Slim” (sprawdź informacje na opakowaniu), upewnij się, że umieszczasz ją na twardych powierzchniach, takich jak marmur, podłogi z płytek ceramicznych itp. i upewnij się przed ważeniem, iż nie znajdują się pod nią ciała obce.



Etap 2: Ostrożnie wejdź na wagę a ona włączy się automatycznie. Stań na wadze i staraj się nie poruszać aż wynik ważenia nie ustabilizuje się na wyświetlaczu.

#### AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE



Po zejściu z wagi wyłączy się ona automatycznie. Urządzenie wyłącza się automatycznie w przypadku, kiedy wyświetlacz pokazuje ten sam wynik ważenia przez około 8 sekund.

### WYBÓR JEDNOSTKI MIARY

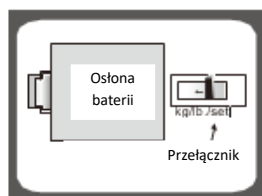
W przypadku, kiedy waga mierzy ciężar zarówno w systemie metrycznym (kg) jak i anglosaskim (funt), można wybrać jednostkę miary w następujący sposób:



Sytuacja 1: W przypadku, kiedy przełącznik znajduje się wewnątrz komory baterii:

A: otwórz pokrywę komory baterii umieszczoną w dolnej części wagi.

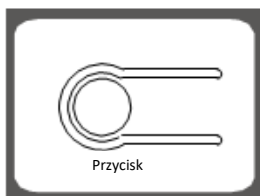
B: Przesuń przełącznik aby wybrać pożądaną jednostkę miary.



Sytuacja 2: w przypadku, kiedy przełącznik znajduje się w dolnej części wagi:

A: Zlokalizuj przełącznik.

B: Przesuń przełącznik aby wybrać pożądaną jednostkę miary.

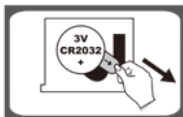


Sytuacja 3: w przypadku, kiedy przełącznik znajduje się w dolnej części wagi:

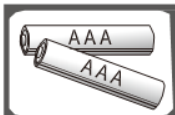
A: Zlokalizuj przełącznik.

B: Naciśnij przycisk Wybierz wtedy, kiedy waga jest wyłączona, a wyświetlacz wskaże bieżącą jednostkę miary. Ponownie naciśnij przycisk, aby zmienić jednostkę miary

## V. BATERIA

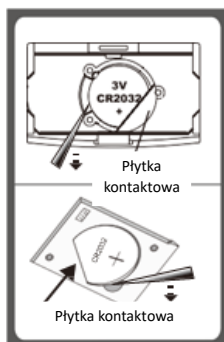


Typ 1: 1 bateria 3 V litowa (CR2032). Przed użyciem należy zdjąć folię izolacyjną z zacisku kontaktowego.



Typ 2: 2 baterie typu AAA 1.5V (brak w zestawie).

### WYMIANA BATERII

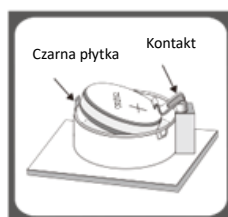


Rysunek 1

Sytuacja 1: Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się na spodniej stronie wagi, w przypadku kiedy typ komory jest taki jak wskazany na rys. 1.

A: usuń za pomocą zaostrego przedmiotu zużytą baterię, jak pokazano na rysunku 1.

B: zainstaluj nową baterię, wkładając jej część pod płytkę stykową. Pamiętaj o polaryzacji.



Rysunek 2

Sytuacja 2: Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się na spodniej stronie wagi, w przypadku kiedy typ komory jest taki jak wskazany na rys. 2.

A: Pociągnij za czarny pasek na zewnątrz, a bateria wyjdzie.

B: Zainstaluj nową baterię, wkładając jej część pod kontaktem i naciskając drugą stronę. Pamiętaj o polaryzacji.



Rysunek 3

Sytuacja 3: Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się na spodniej stronie wagi, w przypadku kiedy typ komory jest taki jak wskazany na rys. 3.

- A. Delikatnie naciśnij na baterię która wyjdzie automatycznie.
- B. Zainstaluj nową baterię łącząc najpierw część baterii z zaciskiem dodatnim, a następnie wcisnąć jej drugą stronę. Pamiętaj o polaryzacji.



Rysunek 4

Sytuacja 4: Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się na spodniej stronie wagi, w przypadku kiedy typ komory jest taki jak wskazany na rys. 4.

- A: Wyjmij zużyłą baterię (używając zaostrego przedmiotu, jeśli to konieczne).
- B. Zainstaluj nową baterię, wkładając jej część i naciskając jej drugą stronę. Pamiętaj o polaryzacji.



## VI. DANE TECHNICZNE

Udźwig	150 kg
Zasilanie	1 x bateria litowa CR2032
Kolor	Biały

**Utylizacja przyjazna środowisku**

Możesz przyczynić się do ochrony środowiska!

Należy przestrzegać lokalnych przepisów: nie działający sprzęt elektryczny należy przekazać do odpowiedniego centrum utylizacji odpadów.



**HEINNER** to zarejestrowany znak handlowy **Network One Distribution SRL**. Inne marki i nazwy produktów to znaki handlowe lub zarejestrowane znaki handlowe ich właścicieli.

Żadna część specyfikacji nie może być przetwarzana w żadnej formie ani w za pomocą żadnych środków, ani użyta do stworzenia tekstu pochodnego takiego jak tłumaczenie, bez zgody i pozwolenia NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Niniejszy produkt jest zgodny ze standardami i przepisami Unii Europejskiej.

Importer: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## PERSONENWAAGE

Model: HBS-150WHP



- Personenwaage
- Messbereich: 150 kg
- Batterien 1 Li Batterie Typ CR2032
- Farbe: weiß

Wir danken Ihnen für ihre Wahl!

## I. EINLEITUNG

**Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte die vorliegende Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese für die spätere Nutzung auf.**

Diese enthält wichtige Sicherheitshinweise für die Installierung, den Betrieb und Instandhaltung des Gerätes. Für einen sicheren Umgang, bitte lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung vor dem Betrieb des Geräts.

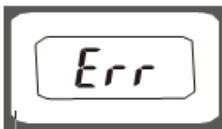
## II. LIEFERUMFANG



- **Personenwaage**
- **Betriebsanleitung**
- **Garantieschein**

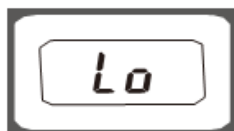
### III. SICHERHEITSMASSNAHMEN

1. Rutschige Glasplatte, wenn nass. Trocken halten!
2. Bewegen Sie sich nicht während des Wiegens.
3. Waage nicht schlagen, werfen oder fallen lassen.
4. Waage vorsichtig benutzen da es ein Präzisionsinstrument ist.
5. Waage mit einem feuchten Lappen wischen und Wasser nicht eindringen lassen. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel für die Reinigung der des Geräts.
6. Waage in einem trockenen Bereich auflagern.
7. Waage immer horizontal aufbewahren.
8. Wenn die Waage nicht einschaltet, überprüfen Sie den Batteriestand. Batterie ersetzen.
9. Wenn eine Fehleranzeige angezeigt wird oder die Waage für längere Zeit eingeschaltet ist, dann bitte entfernen Sie die Batterie für 3 Sekunden und dann setzen Sie diese weiter ein. Sollte Problem nicht so entfernt werden, dann wenden Sie sich an Ihren Händler.
10. Waage nicht für gewerbliche Zwecke benutzen.



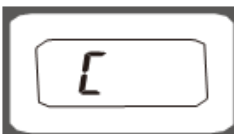
#### ÜBERLASTUNG

Das Maximalgewicht wurde überschritten. Bitte von der Waage aussteigen um das Gerät nicht zu beschädigen.



#### BATTERIESTAND

Die Batterie ist leer. Bitte Batterie ersetzen.



#### WIEGEFEHLER

Wenn die Waage „C“ anzeigt, ist dass ein Wiegefehler und Sie müssen von der Waage aussteigen. Nochmal auf die Waage steigen.

#### IV. BEDIENUNG DES GERÄTS



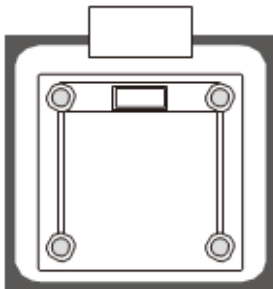
Schritt 1 : Waage immer auf einer geraden starken Fläche setzen, vermeiden Sie Teppiche und weiche Oberflächen.

Bemerkung: Bemerkung: Für Waage der Serie „Slim“ stellen Sie die Waage immer auf harte Flächen wie Keramikböden oder Marmor, und stellen Sie sicher dass keine Gegenstände unter der Waage sind.



Schritt 2 : Steigen Sie auf die Waage. Bewegen Sie sich beim Wiegen nicht.

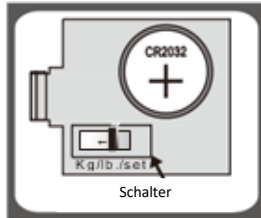
#### AUTOMATISCHES ABSCHALTEN



Wenn Sie von der Waage absteigen wird dieser automatisch abschalten. Das Gerät wird sich automatisch abschalten wenn, dieselben Werte für 8 Sekunden angezeigt werden.

### EINSTELLUNG DER MASSEINHEIT

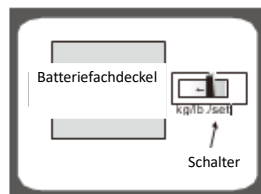
Das Gerät kann sowohl im metrischem System als auch angelsächsischen Maßeinheiten messen.



Situation 1: Wenn sich der Schalter sich im Batteriefach oder auf der Unterseite der Waage befindet.

A: Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen (wenn sich der Schalter im Batteriefach befindet).

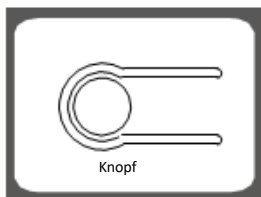
B: Messschalter bewegen um die gewünschte Maßeinheit einzustellen.



Situation 2: Wenn sich der Schalter sich im Batteriefach oder auf der Unterseite der Waage befindet.

A: Schalter finden.

B: Messschalter bewegen um die gewünschte Maßeinheit einzustellen.

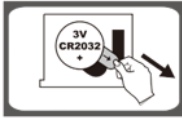


Situation 3: Wenn sich der Schalter sich im Batteriefach oder auf der Unterseite der Waage befindet.

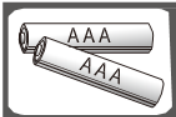
A: Schalter finden.

B: Schalter mit eingeschaltetem Gerät drücken, die Anzeige wird die aktuelle Messeinheit anzeigen. Schalter noch mal drücken um die Messeinheit zu ändern.

## V. BATTERIE



Typ 1: 1 3V Li Batterie Typ (CR2032). Isolierfolie vor der Verwendung entfernen.



Typ 2: 2 Batterien Typ AAA de 1,5 V (nicht im Lieferumfang enthalten).

### ERSETZEN DER BATTERIE

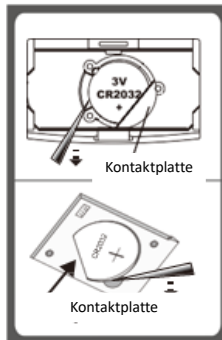


Abbildung 1

Situation 1: Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen (wenn sich der Schalter im Batteriefach befindet), gemäß Abb. 1

A: Batterie gemäß Abb. 1 aus dem Batteriefach herausnehmen.

B: Neue Batterie einsetzen indem Sie ein Teil unter der Kontaktplatte setzen und die Batterie leicht drücken. Bitte Polarität beachten.

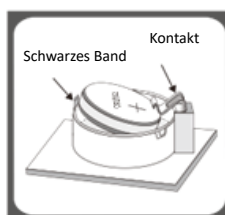


Abbildung 2

Situation 2: Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen (wenn sich der Schalter im Batteriefach befindet), gemäß Abb. 2

A: Leicht ziehen und die Batterie wird herauskommen.

B: Neue Batterie einsetzen indem Sie ein Teil unter der Kontaktplatte setzen und die Batterie leicht drücken. Bitte Polarität beachten.

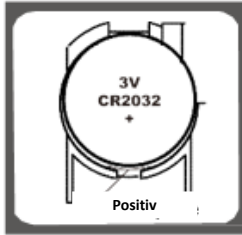


Abbildung 3

Situation 3: Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen (wenn sich der Schalter im Batteriefach befindet), gemäß Abb. 3

A. Batterie leicht drücken.

B. Neue Batterie einsetzen indem Sie ein Teil unter der Kontaktplatte setzen und die Batterie leicht drücken. Bitte Polarität beachten.

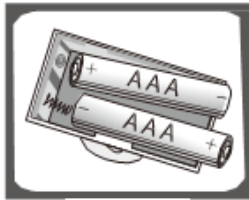


Abbildung 4

Situation 4: Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen (wenn sich der Schalter im Batteriefach befindet), gemäß Abb. 4

A: Alte Batterie entfernen (Sie können dafür auch ein Gegenstand benutzen).

B: Neue Batterie einsetzen indem Sie ein Teil unter der Kontaktplatte setzen und die Batterie leicht drücken. Bitte Polarität beachten.



## VI. DATENBLATT

Messbereich Gewicht	150 kg
Stromversorgung	1 x Li Batterie Typ CR2032
Farbe	Weiß

**Abfallbeseitigung**

Diese Maßnahmen helfen, die Umwelt zu schützen.

Die Entsorgung muss nach den jeweils örtlich gültigen Bestimmungen vorgenommen werden.



**HEINNER** ist eine Handelsmarke der **Network One Distribution SRL**. Andre Marken und Markennamen sind urheberrechtlich geschützt.

Kein Teil der Anleitungen darf ohne vorherige Zustimmung von NETWORK ONE DISTRIBUTION in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise reproduziert oder verwendet werden, um Ableitungen wie Übersetzungen, Umwandlungen oder Anpassungen zu erhalten.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle Rechte vorbehalten.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Dieses Produkt wurde gemäß den europäischen Vorschriften hergestellt.

Importeur: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΠΑΝΙΟΥ

Μοντέλο: HBS-150WHP



- Ζυγαρια μπανιου
- Μέγιστο βάρος: 150 kg
- Μπαταρία: 1 x μπαταρία λιθίου τύπου CR2032
- Χρώμα: άσπρο

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν!

## I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

*Προτού χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.*

Αυτό το εγχειρίδιο σχεδιάστηκε για να σας προσφέρει όλες τις απαραίτητες οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης της συσκευής. Για την σωστή και ασφαλή χρήση της συσκευής, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν από την εγκατάσταση και χρήση της.

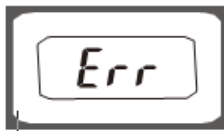
## II. ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΣΑΣ



- Ζυγαρια μπανιου
- Εγχειρίδιο χρήσης
- Πιστοποιητικό εγγύησης

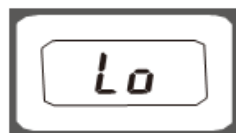
### III. ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Η γυάλινη πλατφόρμα είναι ολισθηρή όταν είναι βρεγμένη. Κρατήστε το στεγνή!
2. Μην μετακινείτε κατά τη διάρκεια της ζύγισης.
3. Μην χτυπάτε τη ζυγαριά, μην την αφήνετε να πέσει και μην την ρίχνετε στην μπανιέρα.
4. Χρησιμοποιήστε τη ζυγαριά προσεκτικά, καθώς πρόκειται για συσκευή ακριβείας.
5. Καθαρίστε τη ζυγαριά με ένα υγρό πανί και αποφύγετε την είσοδο νερού μέσα σε αυτή. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε χημικά / λειαντικά καθαριστικά.
6. Κρατήστε τη ζυγαριά σε δροσερό, ξηρό μέρος.
7. Διατηρείτε πάντα τη ζυγαριά σε οριζόντια θέση.
8. Εάν η ζυγαριά δεν ξεκινά, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τη μπαταρία και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι άδεια. Τοποθετήστε την μπαταρία ή αντικαταστήστε τη με μια καινούργια.
9. Εάν η οθόνη εμφανίσει ένα μήνυμα σφάλματος ή η ζυγαριά παραμένει ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία για περίπου 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ξανά για να διαγραφεί το σφάλμα. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας για βοήθεια.
10. Μην τη χρησιμοποιείτε για εμπορικούς σκοπούς.



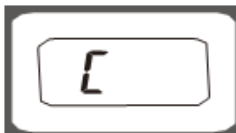
#### ΕΝΔΕΙΞΗ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ

Υπερφόρτωσης ζυγαριάς (το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος επισημαίνεται στη ζυγαριά). Παρακαλούμε να κατεβείτε για να αποτραπεί η καταστροφή της συσκευής.



#### ΕΝΔΕΙΞΗ ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία είναι χαμηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία.



#### ΣΦΑΛΜΑ ΖΥΓΗΣΗΣ

Αν στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο "C" όταν κατεβείτε από τη ζυγαριά, η ζύγιση δεν έχει εκτελεστεί σωστά. Ανεβείτε ξανά στη ζυγαριά για να επαναλάβετε τη ζύγιση.

#### IV. ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



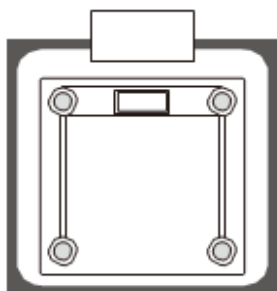
Βήμα 1: Για να διασφαλίσετε ότι η μέτρηση βάρους είναι όσο το δυνατόν ακριβέστερη, τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδες και άκαμπτες επιφάνειες, αποφεύγοντας τα χαλιά και τις μαλακές επιφάνειες.

Σημείωση: Εάν η ζυγαριά ανήκει στη σειρά "Slim" (βλ. Πακέτο πληροφοριών), φροντίστε να την τοποθετήσετε σε σκληρές επιφάνειες όπως μαρμάρινα, κεραμικά πλακίδια κ.λπ. και βεβαιωθείτε πριν ζυγιστείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα κάτω από τη ζυγαριά.



Βήμα 2: Ανεβείτε προσεκτικά στη ζυγαριά και αυτή θα ξεκινήσει αυτόματα. Σταθείτε στη ζυγαριά και προσπαθήστε να μην μετακινηθείτε μέχρι να σταθεροποιηθεί το βάρος στην οθόνη.

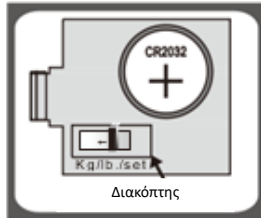
#### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ



Αφού κατεβείτε από τη ζυγαριά, αυτή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα αν η οθόνη δείχνει το ίδιο βάρος για περίπου 8 δευτερόλεπτα.

**ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ**

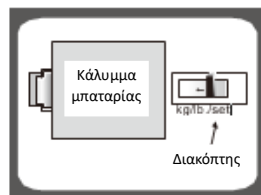
Εάν η ζυγαριά μετρά το βάρος τόσο σε μετρικό (kg) όσο και σε αγγλοσαξονικό (pounds) σύστημα, μπορείτε να επιλέξετε τη μονάδα μέτρησης ως εξής:



Περίπτωση 1: αν ο διακόπτης βρίσκεται μέσα στο χώρο της μπαταρίας:

A: ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας που βρίσκεται στο πίσω μέρος της ζυγαριάς

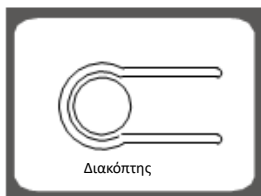
B: Μετακινήστε το διακόπτη για να επιλέξετε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης.



Περίπτωση 2: αν ο διακόπτης βρίσκεται στο πίσω μέρος της ζυγαριάς:

A: Εντοπίστε το διακόπτη.

B: Μετακινήστε το διακόπτη για να επιλέξετε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης.



Περίπτωση 3: αν ο διακόπτης βρίσκεται στο πίσω μέρος της ζυγαριάς:

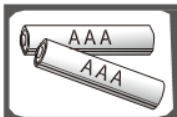
A: Εντοπίστε το διακόπτη.

B: Πατήστε το διακόπτη όταν η ζυγαριά είναι ενεργοποιημένη, και στην οθόνη θα εμφανιστεί η τρέχουσα μονάδα μέτρησης. Πατήστε ξανά το διακόπτη για να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης.

## V. ΜΠΑΤΑΡΙΑ



Τύπος 1: 1 μπαταρία λιθίου 3 V (CR2032). Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε το μονωτικό φιλμ από το σημείο επαφής.



Τύπος 2: 2 μπαταρίες τύπου AAA 1,5 V (δε συμπεριλαμβάνονται).

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ



Εικόνα 1

Περίπτωση 1: Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς εάν η θήκη είναι όπως φαίνεται στην εικόνα 1.

A: αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία με αιχμηρό αντικείμενο, όπως φαίνεται στην εικόνα 1.

B: τοποθετείστε μια νέα μπαταρία πιέζοντας ένα τμήμα της κάτω από το σημείο επαφής. Λάβετε υπόψη την πολικότητα.



Εικόνα 2

Περίπτωση 2: Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς εάν η θήκη είναι όπως φαίνεται στην εικόνα 2.

A: Τραβήξτε έξω τη μαύρη λεπίδα και βγάλτε την μπαταρία

B: Τοποθετείστε μια νέα μπαταρία πιέζοντας ένα τμήμα της κάτω από το σημείο επαφής και πατώντας το άλλο τμήμα. Λάβετε υπόψη την πολικότητα. Λάβετε υπόψη την πολικότητα.



Εικόνα 3

Περίπτωση 3: Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς εάν η θήκη είναι όπως φαίνεται στην εικόνα 3.

A. Πιέστε ελαφρά την μπαταρία και θα βγει αυτόματα.

B. Τοποθετείστε μια καινούρια μπαταρία, συνδέοντας πρώτα ένα μέρος της μπαταρίας στο θετικό ακροδέκτη και στη συνέχεια πιέζοντας την άλλη πλευρά. Λάβετε υπόψη την πολικότητα.



Εικόνα 4

Περίπτωση 4: Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς εάν η θήκη είναι όπως φαίνεται στην εικόνα 4.

A: Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία (με τη βοήθεια ενός αιχμηρού αντικειμένου, αν χρειαστεί).

B: Τοποθετείστε μια καινούρια μπαταρία, συνδέοντας ένα μέρος της και στη συνέχεια πιέζοντας το άλλο μέρος. Λάβετε υπόψη την πολικότητα.



## VI. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μέγιστο βάρος	150 kg
Τροφοδοσία	1 x μπαταρία λιθίου CR2032
Χρώμα	Λευκό

**Απόρριψη των απόβλητων προστατεύοντας το περιβάλλον**

Μπορείτε να βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

Παρακαλούμε να τηρήσετε τους τοπικούς κανονισμούς: διαθέστε το μη λειτουργικό ηλεκτρικό εξοπλισμό σας σε ένα κέντρο συλλογής των ηλεκτρικών αποβλήτων.



**HEINNER** είναι σήμα κατατεθέν της εταιρείας **Network One Distribution SRL**. Τα άλλα σήματα και τα ονόματα των προϊόντων αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των σχετικών δικαιούχων.

Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή κανενός μέρους των προδιαγραφών με καμιά μορφή ή τρόπο ούτε μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απόκτηση παραγωγών όπως μετάφραση, μετατροπή, προσαρμογή, χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση της εταιρείας NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα πρότυπα και τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Εισαγωγέας: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Τηλ.: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)